

# Guía de puesta en marcha y configuración inicial

## Serie Y e in.xe



Secuencia de visualización al arranque

Configuración del disyuntor

Programación del sistema de control

Documentos de inicialización rápida

Opción de programación



---

## Índice

Advertencias .....	2
Configuraciones de encendido e interruptor .....	3
Programar el sistema de control	
- Programación del sistema de control con la ayuda de un in.stik .....	5
- Programación del sistema de control con la ayuda de un teclado .....	6
Opciones de programación de sistemas de control en el terreno	
- Tableau des définitions .....	7
- Tabla 1 - in.yj, in.ye, in.yt e in.xe .....	7
- Tabla 2 - in.xe (Versiones anteriores solamente) .....	10
- Tabla 3 - in.xe (Versiones anteriores solamente) .....	11
Especificaciones .....	12

## Advertencias



### ADVERTENCIAS:

Antes de instalar o conectar la unidad, lea por favor lo siguiente.

- \* PARA UNIDADES QUE SE UTILIZARÁN EN ENTORNOS DIFERENTES A HOGARES UNIFAMILIARES, DEBE INCORPORARSE UN INTERRUPTOR DE EMERGENCIA CLARAMENTE SEÑALIZADO COMO PARTE DE LA INSTALACIÓN. EL INTERRUPTOR DEBE SER FÁCILMENTE ACCESIBLE A LOS OCUPANTES Y DEBERÁ SER INSTALADO AL MENOS A 5' (1,52 M) DE LA UNIDAD, ADYACENTE A ELLA Y A LA VISTA DESDE LA MISMA.
- \* CUALQUIER CABLE DAÑADO DEBE SER INMEDIATAMENTE REEMPLAZADO. ESTE TRABAJO DEBE SER REALIZADO POR PERSONAL CALIFICADO.
- \* DESCONECTE EL SUMINISTRO DE ENERGÍA DE LA UNIDAD ANTES DE DAR MANTENIMIENTO O MODIFICAR CUALQUIER CONEXIÓN ENTRE LOS CABLES DE ESTA UNIDAD.
- \* PARA EVITAR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Y/O LOS DAÑOS OCASIONADOS POR EL AGUA A ESTE CONTROL, TODOS LOS BUJES DE LOS CONDUCTOS QUE NO SE UTILIZAN DEBEN TAPARSE CON LAS BOQUILLAS ROSCADAS QUE LOS ACOMPAÑAN.
- \* ESTE INSTRUMENTO DE CONTROL NO DEBE INSTALARSE CERCA DE MATERIALES ALTAMENTE INFLAMABLES.
- \* UNA TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN DEMASIADO BAJA O UN CABLEADO INADECUADO PUEDEN DAÑAR ESTE SISTEMA DE CONTROL. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES RELATIVAS AL CABLEADO AL MOMENTO DE CONECTAR EL SUMINISTRO DE ELECTRICIDAD.
- \* ESTE SISTEMA NO CONTIENE PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. COMUNÍQUESE CON UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA OBTENER ASISTENCIA.
- \* UN ELECTRICISTA CUALIFICADO DEBE ENCARGARSE DE REALIZAR TODAS LAS CONEXIONES, CONFORME A LO ESTABLECIDO EN EL CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL Y EN CUALQUIER CÓDIGO ELÉCTRICO VIGENTE AL MOMENTO DE LA INSTALACIÓN EN TODO ESTADO, PROVINCIA O LOCALIDAD.
- \* EL PRODUCTO DEBE DESECHARSE POR SEPARADO CONFORME A LA LEGISLACIÓN LOCAL VIGENTE EN MATERIA DE DESECHO DE RESIDUOS.
- \* ESTA UNIDAD NO ESTÁ DISEÑADA PARA SER UTILIZADA POR PERSONAS (INCLUYENDO NIÑOS) CON REDUCIDAS CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES. TAMPOCO DEBEN USARLA AQUÉLLOS QUE CAREZCAN DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO, A MENOS DE QUE UNA PERSONA RESPONSABLE DE SU SEGURIDAD LES HAYA PROPORCIONADO LA INSTRUCCIÓN Y LA SUPERVISIÓN NECESARIA PARA SU EMPLEO.
- \* LA SUPERVISIÓN DE LOS NIÑOS ES REQUERIDA, CON EL FIN DE EVITAR QUE NO JUEGUEN CON ESTE APARATO.
- \* UN MECANISMO DE DESCONEXIÓN DEBE INCORPORARSE AL CABLEADO FIJO, TAL COMO SE ESTABLECE EN LAS NORMAS DE CABLEADO.
- \* ADVERTENCIA: CON EL FIN DE EVITAR LOS RIESGOS ASOCIADOS A LA RE-INICIALIZACIÓN POR EQUIVOCACIÓN DEL DISYUNTOR TÉRMICO, ESTE APARATO NO DEBE SER ALIMENTADO POR MEDIO DE UN DISPOSITIVO DE CONMUTACIÓN EXTERNO COMO UN TEMPORIZADOR O UN CIRCUITO QUE PRODUZCA CORTES Y/O RE-INICIALIZACIÓN DE TENSIÓN FRECUENTES DE PARTE DEL SERVICIO PÚBLICO DE ELECTRICIDAD.
- \* LAS PIEZAS QUE CONTIENEN COMPONENTES ELÉCTRICOS CONECTADOS A UN VOLTAJE ELÉCTRICO DEBEN ESTAR FUERA DEL ALCANCE DE LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN ADENTRO DE LA BAÑERA O SPA, EXCLUYENDO SOLO LAS PIEZAS CONECTADAS A UN VOLTAJE SEGURO QUE NO SOBREPASE 12V.
- \* LAS PIEZAS QUE COMPRENDE COMPONENTES ELÉCTRICOS, CON LA EXCEPCIÓN DE CONTROLES REMOTOS, DEBEN ESTAR COLOCADAS O SUJETADAS DE MANERA QUE NO PUEDAN CAER EN LA BAÑERA O EN EL SPA.
- \* LAS PIEZAS DEBEN ESTAR INSTALADAS EN LA ZONA APROPIADA Y DEBEN SER PREVISTAS DE UNA CONEXIÓN EQUIPOTENCIAL, CONFORME A LAS REGLAS DEL CABLEADO.
- \* EL DESPEJE Y LAS DISTANCIAS MÍNIMAS ENTRE LOS DIFERENTES COMPONENTES DEL APARATO Y LAS ESTRUCTURAS CIRCUNDANTES NO ESTÁN ESPECIFICADAS, PERO DEBEN SER SUFICIENTES PARA QUE LA TEMPERATURA AMBIENTE ALREDEDOR DEL SISTEMA DE CONTROL NO SOBREPASE 60 °C.

Gecko®, y sus respectivos logos son marcas registradas de Gecko Alliance Group. in.ye™, in.touch™, in.claw™, in.port™, in.flo™, in.put™, in.seal™, in.link™, in.t.cip™, in.stik™, in.k300™, in.k330™, in.k450™, in.k1000™, in.k1000+™, in.k1001™, in.k1001+™, in.k800™, in.k500™, heat.wav™, y sus respectivos logos son marcas comerciales del grupo Gecko Alliance.

Los otros nombres de productos o de compañías que pueden ser citadas en la presente publicación son nombres comerciales, marcas de comercio o marcas registradas por sus propietarios respectivos.

## Configuraciones de encendido e interruptor



**¡IMPORTANTE!** Favor de leer antes de comenzar.

Asegúrese de que todos los accesorios están unidos al conector de tierra y conectados al sistema.

Se requiere un caudal mínimo de 18 GPM. Asegúrese de que todas las válvulas de las tuberías del spa están abiertas y de que hay una buena circulación del flujo de agua desde la bomba principal hacia el calentador.

Encienda el interruptor.

### Protección contra fuegos secos in.flo

Cuando se enciende la unidad, el detector in.flo realiza una comprobación del flujo, por medio del siguiente proceso:

La bomba 1 o la bomba de circulación se activa por un periodo de 2 a 5 minutos.

La pantalla mostrará « - - » durante el proceso de comprobación del flujo. Después de ese tiempo, el sistema confirma si el flujo es adecuado o no.

Si el flujo es suficiente, la temperatura del agua es mostrada en la pantalla del teclado. Cuando la temperatura del agua es 0.45°C (0.8°F) más alta que la temperatura deseada, el calentador de agua se apaga.

### Secuencia de visualización al arranque (Cada parámetro aparece durante 2 segundos)



#### Prueba de la iluminación

Todos los segmentos y los LED se encienden.



#### Número de software



#### Revisión del software



#### Selección configuración de bajo nivel

Configuración interna seleccionada a partir del menú de configuración interna.

## Configuraciones de encendido e interruptor



Es importante ingresar la corriente nominal de respuesta del disyuntor diferencial de fuga a la puesta a tierra utilizado con el fin de asegurar una gestión eficaces y segura de la corriente (y reducir el número de Re-inicializaciones por error).

Presione el botón **Prog** hasta que llegue al menú de configuración del interruptor (aparecerá antes el menú de programación). Seguidamente si su sistema de control está previsto de un menú de configuración para fases, este aparecerá antes del menú de configuración del disyuntor.

*Nota: Si el teclado que usa no tiene la tecla Prog, utilice la tecla Luz en su lugar.*



Seleccione el número de fases que suministra su spa. Utilice la tecla **Aumentar/Disminuir** para elegir el valor deseado y presione la tecla **Prog** o **Luz** para confirmar la selección. Puede elegir entre 1, 2 o 3 fases.

**in.yj**

**Selección de número de fases**

	Menú UL no disponible
UL	Menú UL no disponible
CE	1 o 2



Los valores mostrados por el sistema corresponden al 80% del amperaje máximo del disyuntor diferencial de fuga a tierra (GFCI/RCD).

Utilice la tecla arriba o abajo para seleccionar el amperaje nominal del disyuntor.

El valor seleccionado puede habitualmente estar entre 10A a 48A.

Presione la tecla **prog**. Para definir el valor nominal del disyuntor.

**in.ye e in.yt**

**Selección de número de fases**

	Menú UL no disponible
UL	Menú UL no disponible
CE	1, 2 o 3
UL Swim*	1 o 2
CE Swim*	1, 2 o 3

\* Para más información ver el manual: [Swim spa system Techbook](#) (manual del sistema spa de natación).

**in.xe**

**Selección de número de fases**

	Menú UL no disponible
UL	Menú UL no disponible
CE	1 o 2
UL Swim*	1 o 2
CE Swim*	1, 2 o 3

\* Para más información ver el manual: [Swim spa system Techbook](#) (manual del sistema spa de natación).

El cuadro siguiente indica el valor típico b para configurar en el sistema de control en función de diferentes valores del disyuntor de fuga a tierra. Seleccione el valor que corresponda a su disyuntor.

*Nota: Cada OEM tiene sus propias configuraciones preestablecidas.*



**in.yj**

GFCI/RCD	b
50A	40A*
40A	32A
30A	24A
20A	16A
16A	12.8A
15A	12A

**in.ye e in.yt**

GFCI/RCD	b
60A	48A
50A	40A
40A	32A
30A	24A
20A	16A

**in.xe**

GFCI/RCD	b
60A	48A
50A	40A
40A	32A
30A	24A
20A	16A

\* Disponible únicamente con los in.yj-3

## Programar el sistema de control

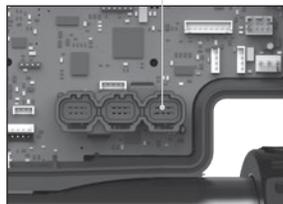
### Programación del sistema de control con la ayuda de un in.stik

Puerto de comunicacione



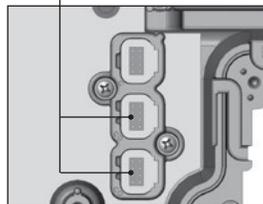
in.yj

Puerto de comunicacione



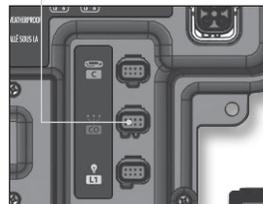
in.ye-V3

Puerto de comunicacione



in.ye e in.yt

Puerto de comunicacione



in.xe

Descargue al sistema de control las configuraciones internas preestablecidas. Solo debe seguir algunas etapas.

Desconecte la corriente.

Para los sistemas de control de la serie Y retire la tapa para tener acceso a los conectores de bajo voltaje in.link situados en el interior del sistema. Conecte el in.stik al puerto de comunicación (ver la imagen in.yj o imagen in.ye-V3, in.ye e in.yt).

Para los sistemas de control in.xe conecte el in.stik al puerto de comunicación (ver la imagen in.xe).

Después conecte la alimentación del sistema.



Quando se encienda el sistema de spa, éste cargará todas las configuraciones diferentes de la memoria in.stik.

El menú de selección de configuración interna del aparato se abrirá.

La pantalla del teclado mostrará **L xx**, donde « **xx** » representa el anterior número de configuración registrado en el sistema.

Utilice la tecla **Aumentar/Disminuir** para seleccionar el nuevo número de configuración de bajo nivel deseado.



Presione la tecla **Prog** para confirmar la configuración seleccionada.

*Nota: Si el teclado que usa no tiene la tecla **Prog**, utilice la tecla **Luz** en su lugar.*



Si al inicio, la pantalla del teclado muestra el mensaje « **L xx** » parpadeando, esto significa que todas las configuraciones internas fueron descargadas, pero que ninguna fue seleccionada.

Si al contrario usted obtiene un código de error, por favor refiérase a la [guía de solución de problemas](#).

*Nota: Cuando acabe la programación, no olvide desconectar la unidad, retirar el in.stik, y volver a colocar la cubierta del sistema.*

### Programación del sistema de control con la ayuda de un teclado



Aunque cada sistema de spa de la Serie Y e in.xe viene configurado de fábrica, en ciertos casos, cuando se repara o reemplaza una nueva unidad in situ, puede que sea necesario establecer una nueva configuración predeterminada de programa de bajo nivel en el sistema de spa.

Siga estos sencillos pasos para volver a entrar en el menú de programación de bajo nivel por medio del teclado.

Presione y mantenga presionada la tecla **Bomba 1** durante 30 segundos.



La pantalla del teclado mostrara entonces **L xx**. « **xx** » corresponde al numero de configuracion interna actualmente utilizado por el sistema.

Utilice la tecla **Aumentar/Disminuir** para seleccionar el nuevo número de configuración de bajo nivel deseado y presione la tecla **Prog** para confirmar la configuración seleccionada.



Si transcurridos 25 segundos no se presiona la tecla **Prog**, la unidad saldrá de este menú sin cambiar ninguna configuración.

*Nota: Si el teclado que usa no tiene la tecla **Prog**, utilice la tecla **Luz** en su lugar.*

## Opciones de programación de sistemas de control en el terreno

En el caso de que ninguna de las configuraciones de bajo nivel predeterminadas incluidas en el sistema de la unidad satisfagan las necesidades del montaje de su equipo de spa, es posible configurar el sistema introduciendo manualmente configuraciones de parámetros clave (Ver el cuadro apropiado para su modelo de control spa).

Para acceder a este menú, mantenga presionada la tecla **Prog** (o **Luz**) durante 30 segundos. Utilice las teclas **Aumentar/Disminuir** para seleccionar la configuración. Presione la tecla **Prog** (o **Luz**) para pasar al siguiente parámetro.

Los parámetros disponibles dependerán del modelo que tenga.

Esta programación es disponible en varios modelos de teclados.

Note por favor que para los sistemas de control in.xe, dependiendo de la revisión de su software que contine sus configuraciones, usted debería posiblemente referirse al cuadro 2 y 3 que es utilizado con las versiones antiguas.

El cuadro 1 es utilizado con las versiones del software más recientes, el primer parámetro le ayuda a indicar cual de los cuadros debe consultar (1\_\_ = Tabla 1 o 2) et (P 1\_ = Tabla 3).

### Tableau des définitions

Parámetro	Descripción	Parámetro	Descripción
--	Salida no utilizada	CP	Bomba de circulación
1H	Bomba 1 alta velocidad (o P1 si es una sola velocidad)	03	Generador de ozono
1L	Bomba 1 baja velocidad	L2	Luz 120V/240V
2H	Bomba 2 alta velocidad (o P2 si es una sola velocidad)	H	Calentador
2L	Bomba 2 baja velocidad	F <sub>n</sub> <sup>*1</sup>	Ventilador
3H	Bomba 3 alta velocidad (o P3 si es una sola velocidad)	On	Salida siempre activa (simula una salida directa)
3L	Bomba 3 baja velocidad	P <sub>r</sub> <sup>*2</sup>	Relé de protección
4H	Bomba 4 alta velocidad (o P4 si es una sola velocidad)	H2 <sup>*1</sup>	Calentador de agua secundario
4L	Bomba 4 baja velocidad	FA <sup>*3</sup>	Cascada
P5	Bomba 5 (bomba una sola velocidad)	AU <sup>*3</sup>	Auxiliar
8L	Ventilador		

\*1 Disponible solamente para in.ye e in.yt.

\*2 Disponible solamente para in.yj.

\*3 Disponible solamente para in.yj, in.ye e in.yt.

Tabla 1 - in.yj, in.ye, in.yt e in.xe

Parámetro	Pantalla	Opciones	Descripción
Salida 1	1__	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 1
Salida 2	2__	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 2
Salida 3	3__	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H,FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 3

## Opciones de programación del sistema de control en el terreno

**Tabla 1 (Continuación) - in.yj, in.ye, in.yt e in.xe**

Parámetro	Pantalla	Opciones	Descripción
Salida 4	4. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 4 <i>*Disponible para in.ye, in.yt e in.xe</i>
Salida 5	5. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 5 <i>*Disponible para in.ye, in.yt e in.xe</i>
Salida 6	6. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 6 <i>*Disponible para in.ye-V3 e in.yt</i>
Salida 7	7. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 7 <i>*Disponible para in.yt</i>
Salida 8	8. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 8 <i>*Disponible para in.yt</i>
Salida 9	9. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 9 <i>*Disponible para in.yt</i>
Salida 10	A. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 10 <i>*Disponible para in.yt</i>
Salida 11	b. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 11 <i>*Disponible para in.yt</i>
Salida 12	c. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,03,L2,H, FN,ON,PR,H2,FA,AU	Accesorio conectado a Salida del relé 12 <i>*Disponible para in.yt</i>
Directa afuera #1	d. _ _	--,CP	Accesorios conectados a la salida direct # 1
Directa afuera #2	E. _ _	--,CP	Accesorios conectados a la salida direct # 2 <i>*Disponible para in.yt</i>
Calentador	H. _ _	--,H,H2	Accesorio conectado al relé del calentador
Uso de CP	Cu. _ _	Estándar PC = 0 CP siempre activado = 1	Uso de la bomba de circulación
Uso de ozono	ou. _ _	Ozono con filtración = 0 Ozono siempre activado = 1	Uso del generador de ozono
Bomba de ozono	oP. _ _	Bomba de circulación = 0 Bomba #1 = 1	Bomba asociada al generador de ozono
Tipo de ozono	o. _ _	Estándar (UV) = 0 Temporizado (Corona) = 1	Tipo de generador de ozono
Bomba del calentador	HP. _ _	Bomba de circulación = 0 Bomba #1 = 1	Bomba asociada con el calentador
Config. del filtro	FL. _ _	Purge seulement = 0 Avec Pompe circ. = 1 Avec Pompe 1 basse vitesse = 2 Avec Pompe 1 basse vitesse et 2 durées différentes configurables = 3	Configuración del ciclo del filtro
Unidades de Temp.	Un. _ _	°F = 0 °C = 1	Unidades de temperatura empleadas en la pantalla
Formato del reloj	CL. _ _	Sin visualización de la hora = 0 Formato AM/PM = 1 Formato 24H = 2	Formato de visualización del reloj
Enfriando	L. _ _	De 30 a 240 segundos	Tiempo de enfriamiento del elemento de calentamiento en segundos
Corriente Salida 1	l. _ _	De 0 a 15 amperios De 0 a 20 amperios ( <i>in.xe solamente</i> )	Consumo de corriente del accesorio de Salida 1
Corriente Salida 2	2. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 2
Corriente Salida 3	3. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 3

## Opciones de programación del sistema de control en el terreno

Tabla 1 (Continuación) - in.yj, in.ye, in.yt e in.xe

Parámetro	Pantalla	Opciones	Descripción																																																				
Corriente Salida 4	4. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 4 <i>* Disponible para in.ye, in.yt e in.xe</i>																																																				
Corriente Salida 5	5. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 5 <i>* Disponible para in.ye, in.yt e in.xe</i>																																																				
Corriente Salida 6	6. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 6 <i>* Disponible para in.ye-V3 e in.yt</i>																																																				
Corriente Salida 7	7. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 7 <i>* Disponible para in.yt</i>																																																				
Corriente Salida 8	8. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 8 <i>* Disponible para in.yt</i>																																																				
Corriente Salida 9	9. _ _	De 0 a 20 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 9 <i>* Disponible para in.yt</i>																																																				
Corriente Salida 10	A. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 10 <i>* Disponible para in.yt</i>																																																				
Corriente Salida 11	b. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 11 <i>* Disponible para in.yt</i>																																																				
Corriente Salida 12	c. _ _	De 0 a 15 amperios	Consumo de corriente del accesorio de Salida 12 <i>* Disponible para in.yt</i>																																																				
Corriente de salida direct #1	d. _ _	De 0 a 5 amperios	Corriente del accesorio conectado a la salida #1																																																				
Corriente de salida direct #2	e. _ _	De 0 a 5 amperios	Corriente del accesorio conectado a la salida #2 <i>* Disponible para in.yt</i>																																																				
Corriente Salida H	H. _ _	De 0 a 17 amperios De 0 a 23 amperios (in.ye, in.yt e in.xe solamente)	Consumo de corriente del calentador																																																				
Configuración CE	CE. _	UL = 0 CE/AUS/NZ = 1	Configuración de CE/AUS/NZ o UL																																																				
Número de fases	P. _ _	<b>in.yj</b> 1 (UL) 1 o 2 (CE) <b>in.ye e in.yt</b> <b>Estándar</b> 1 (UL) 1, 2 o 3 (CE) <b>Swim Spa</b> 1 o 2 (UL) 1, 2 o 3 (CE) <b>in.xe</b> <b>Estándar</b> 1 (UL) 1 o 2 (CE) <b>Swim Spa</b> 1 o 2 (UL) 1, 2 o 3 (CE)	Número de fases/ Interruptores  <b>Selección de número de fases (in.yj)</b> UL no está disponible CE 1 o 2  <b>Selección de número de fases (in.ye e in.yt)</b> UL no está disponible CE 1, 2 o 3 UL Swim 1 o 2 CE Swim 1, 2 o 3  <b>Selección de número de fases (in.xe)</b> UL no está disponible CE 1 o 2 UL Swim 1 o 2 CE Swim 1, 2 o 3																																																				
Corriente de entrada	b. _ _	<b>in.yj</b> 10 a 40A (UL y CE) 10 a 20A (CE) <b>in.ye e in.yt</b> <b>Estándar</b> Monofásica de 10 a 48A (UL y CE) Bifásica de 10 a 20A (CE) Trifásica de 10 a 16A (CE) <b>Swim Spa</b> Monofásica de 10 a 48A (UL y CE) Bifásica de 10 a 48A (UL y CE) Trifásica de 10 a 20A (CE) <b>in.xe</b> <b>Estándar</b> Monofásica de 10 a 48A (UL) Monofásica de 10 a 40A (CE) Bifásica de 10 a 20A (CE) <b>Swim Spa</b> Monofásica de 10 a 48A (UL) Monofásica de 10 a 40A (CE) Bifásica de 10 a 48A (UL) Bifásica de 10 a 40A (CE) Trifásica de 10 a 20A (CE)	Corriente del hogar disponible  <b>Corriente de entrada máxima (in.yj)</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Monofásica</th> <th>Bifásica</th> <th>Trifásica</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>UL</td> <td>40</td> <td>nd</td> <td>na</td> </tr> <tr> <td>CE</td> <td>40</td> <td>20</td> <td>na</td> </tr> </tbody> </table> <b>Corriente de entrada máxima (in.ye e in.yt)</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Monofásica</th> <th>Bifásica</th> <th>Trifásica</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>UL</td> <td>48</td> <td>nd</td> <td>na</td> </tr> <tr> <td>CE</td> <td>48</td> <td>20</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>UL Swim</td> <td>48</td> <td>48</td> <td>na</td> </tr> <tr> <td>CE Swim</td> <td>48</td> <td>48</td> <td>20</td> </tr> </tbody> </table> <b>Corriente de entrada máxima (in.xe)</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Monofásica</th> <th>Bifásica</th> <th>Trifásica</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>UL</td> <td>48</td> <td>nd</td> <td>na</td> </tr> <tr> <td>CE</td> <td>40</td> <td>20</td> <td>na</td> </tr> <tr> <td>UL Swim</td> <td>48</td> <td>48</td> <td>na</td> </tr> <tr> <td>CE Swim</td> <td>40</td> <td>40</td> <td>20</td> </tr> </tbody> </table>		Monofásica	Bifásica	Trifásica	UL	40	nd	na	CE	40	20	na		Monofásica	Bifásica	Trifásica	UL	48	nd	na	CE	48	20	16	UL Swim	48	48	na	CE Swim	48	48	20		Monofásica	Bifásica	Trifásica	UL	48	nd	na	CE	40	20	na	UL Swim	48	48	na	CE Swim	40	40	20
	Monofásica	Bifásica	Trifásica																																																				
UL	40	nd	na																																																				
CE	40	20	na																																																				
	Monofásica	Bifásica	Trifásica																																																				
UL	48	nd	na																																																				
CE	48	20	16																																																				
UL Swim	48	48	na																																																				
CE Swim	48	48	20																																																				
	Monofásica	Bifásica	Trifásica																																																				
UL	48	nd	na																																																				
CE	40	20	na																																																				
UL Swim	48	48	na																																																				
CE Swim	40	40	20																																																				

## Opciones de programación del sistema de control en el terreno

**Tabla 2 - in.xe (Versiones anteriores solamente)**

Parámetro	Pantalla	Opciones	Descripción
Salida 1A	1__	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H,4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accesorio conectado a Salida del relé 1A
Salida 1B	2__	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H,4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accesorio conectado a Salida del relé 1B
Salida 2	3__	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H,4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accesorio conectado a Salida del relé 2A
Salida 3	4__	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H,4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accesorio conectado a Salida del relé 3A
Salida 4	5__	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H,4L,P5,BL,CP,O3,L2,H	Accesorio conectado a Salida del relé 4A
Salida 5	6__	--, H	Accesorio conectado a Salida del relé 5A
Uso de CP	[u__	Estándar CP = 0 CP siempre activado = 1	Uso de la bomba de circulación
Uso de ozono	ou__	Ozono con filtración = 0 Ozono siempre activado = 1	Uso del generador de ozono
Bomba de ozono	oP__	Bomba de circulación = 0 Bomba #1 = 1	Bomba asociada al generador de ozono
Tipo de ozono	o__	Estándar (UV) = 0 Temporizado (Corona) = 1	Tipo de generador de ozono
Bomba del calentador	HP__	Bomba de circulación = 0 Bomba #1 = 1	Bomba asociada con el calentador
Config. del filtro	FL__	Depuración únicamente = 0 Con bomba de circulación = 1 Con bomba 1, baja velocidad = 2	Configuración del ciclo del filtro
Unidades de Temp.	Un__	°F = 0 °C = 1	Unidades de temperatura empleadas en la pantalla
Formato del reloj	[L__	Sin visualización de la hora = 0 Formato AM/PM = 1 Formato 24H = 2	Formato de visualización del reloj
Enfriando	[__	De 30 a 240 segundos	Enfriado del elemento del calentador en segundos
Corriente Salida 1A	1__	De 0 a 20 amperios	Corriente del accesorio conectado al relé de la salida 1A
Corriente Salida 1B	2__	De 1 a 15 amperios	Corriente del accesorio conectado al relé de la salida de 1B
Corriente Salida 2	3__	De 1 a 15 amperios	Corriente del accesorio conectado al relé de salida de 2A
Corriente Salida 3	4__	De 1 a 15 amperios	Corriente del accesorio conectado al relé de salida de 3A
Corriente Salida 4	5__	De 1 a 15 amperios	Corriente del accesorio conectado al relé de salida de 4A
Corriente Salida 5	6__	De 1 a 17 amperios	Corriente del accesorio conectado al relé de salida de 5A
Corriente directa	7__	De 0 a 5 amperios	Corriente de salida del accesorio directo
Corriente mínima de entrada	8__	10 a 20	Corriente mínima de entrada (tamaño del disyuntor)
Número de fases	P__	1 o 2 (UL) 1, 2 o 3 (CE)	Número de fases/ Interruptores
Corriente de entrada	b__	Monofásica de 10 a 60A (UL y CE) Bifásica de 10 a 48A (UL) Bifásica de 10 a 40A (CE) Trifásica de 10 a 20A (CE)	Corriente del hogar disponible

## Opciones de programación del sistema de control en el terreno

**Tabla 3 - in.xe (Versiones anteriores solamente)**

Parámetro	Pantalla	Opciones	Descripción
Config. Bomba 1	P1_	Velocidad única = 1 Doble velocidad = 2 *Bomba 1 y bomba 3 = 3	Configuración Bomba 1 <i>*Offert sur certains modèles seulement.</i>
Config. Bomba 2	P2_	No instalada = 0 Velocidad única = 1 Doble velocidad = 2	Configuración Bomba 2
Config. del soplador	BL_	No instalada = 0 Instalado = 1	Configuración del soplador
Config. de la bomba de circulación	CP_	No instalada = 0 Instalado = 1 Siempre activa = 2	Configuración de la bomba de circulación
Config. ozono	oC_	No instalada = 0 Durante el ciclo de filtración = 1 Siempre activa = 2	Configuración del generador de ozono
Bomba de ozono	oP_	Bomba de circulación = 0 Bomba #1 = 1	Bomba asociada al generador de ozono
Tipo de ozono	o_	Estándar = 0 Temporizado = 1	Tipo de generador de ozono
Bomba del calentador	HP_	Bomba de circulación = 0 Bomba #1 = 1	Bomba asociada con el calentador
Config. del filtro	FL_	Depuración únicamente = 0 Con bomba de circulación = 1 Con bomba 1, baja velocidad = 2	Configuración del ciclo del filtro
Unidades de Temp.	Un_	°F = 0 °C = 1	Unidades de temperatura empleadas en la pantalla
Formato del reloj	CL_	Sin visualización de la hora = 0 Formato AM/PM = 1 Formato 24H = 2	Formato de visualización del reloj
Corriente bomba 1 alta velocidad	1__	De 1 a 20 amperios (10)	Corriente de la bomba 1 alta velocidad
Corriente bomba 1 baja velocidad	2__	De 1 a 15 amperios (4)	Corriente de la bomba 1 baja velocidad
Corriente bomba 2 alta velocidad	3__	De 1 a 15 amperios (10)	Corriente de la bomba 2 alta velocidad
Corriente bomba 2 baja velocidad	4__	De 1 a 15 amperios (4)	Corriente de la bomba 2 baja velocidad
Amperaje del soplador	5__	De 1 a 10 amperios (5)	Corriente del Soplador
Amperaje de la bomba de circulación	6__	De 1 a 5 amperios (2)	Corriente de la bomba de circulación
Corriente directa	7__	De 0 a 5 amperios (1)	Corriente de salida del accesorio directo
Corriente del calentador	8__	De 4 a 17 amperios (17)	Corriente del calentador
Corriente mínima de entrada	9__	De 10 a 20 amperios	Corriente mínima de entrada (disyuntor del circuito)
Corriente de entrada	b__	15 a 48 (para los sistemas UL/CSA) (48) 15 a 32 (para los sistemas CE) (32)	Corriente disponible en fuentes domésticas

\* disponible para varios modelos solamente.

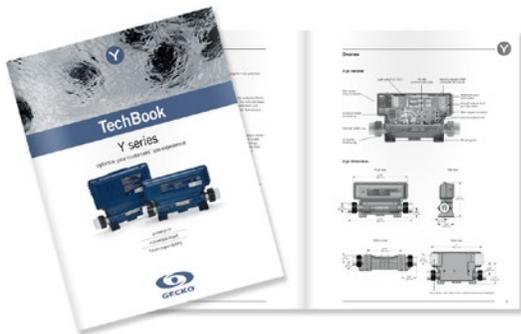
Para más información sobre las especificaciones de salida de cada sistema de control, por favor refiérase al manual de su sistema de control.



[in.ye-V3 techbook](#)



[in.yj-V3 techbook](#)



[y series techbook](#)



[in.xe techbook](#)



9919-101559-C  
Rev. 06-2021

© Groupe Gecko Alliance inc., 2021  
Todas las marcas comerciales o marcas registradas son  
propiedad de sus respectivos propietarios.

Gecko Alliance  
450 des Canetons, Québec (Qc), G2E 5W6 Canada, 1.800.78.GECKO  
[www.geckoalliance.com](http://www.geckoalliance.com)

Impreso en Canadá